

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 71 (1953)  
**Heft:** 29

## **Wettbewerbe**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 30.01.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Niederschlag, Verdunstung, Schwankung des Seespiegels, Zuflüsse und Abfluss.

Der zweite und wichtigere Teil enthält die sorgfältige und in ihrer Art originelle Analyse der eigentlichen Energieverhältnisse, der Wärmeenergie und mechanischen Energie. Als Einnahmeposten der Wärmebilanz gelten die Einstrahlung, die Wärmeleitung von der Luft an die Wasseroberfläche und der Wärmegewinn durch Zuflüsse und durch Regen, als Ausgabeposten die Ausstrahlung, die Wärmeleitung an die Luft, Wärmeeintrag durch Abfluss, Verdunstungswärme und schliesslich Schmelzwärme bei Schneefall. Systematische Temperaturmessungen im See ermöglichen es, diese verschiedenen Faktoren einermassen zu erfassen. Der Brienzersee zeigt übrigens fast stets direkte, nur selten sehr schwach inverse Temperaturschichtung; er kühlt sich praktisch nie unter 4° ab und friert darum nie zu. Die täglichen Temperaturschwankungen reichen nur bis in 5 m Tiefe, die jährlichen dagegen konnten noch in 200 m Tiefe mit 0,2° festgestellt werden, allerdings mit der bekannten Phasenverschiebung von 6 Monaten.

Der Wind sucht die verschieden temperierten Schichten zu durchmischen, hohe Lufttemperatur und Besonnung umgekehrt erhöhen die Stabilität, die von Hofer in ihrem jährlichen Verlauf untersucht wurde; sie ist im Spätsommer am grössten, im Winter kann sie bis auf 0 absinken. Strömungsmessungen am unteren Ende des Sees ergaben, dass Wind und Zustrom der Lütschine viel grösseren Einfluss ausüben als hydrostatisch-thermisch bedingte Konvektionsbewegungen.

Das Werk ist reich illustriert und mit klaren graphischen und tabellarischen Darstellungen ausgestattet. Mit ihm werden die hydrologischen Monographien dieser Serie in bewusst geographisch-physikalischer Richtung sinnreich ergänzt.

H. Jäckli

**Moderne Verkaufsräume.** Umfassende Dokumentation über Ladenbau, Fassaden- und Schaufenstergestaltung. Redaktion Arch. E. Zietzschmann, Zürich. 263 S. mit Abb. Zürich 1952, Verlag A. Vetter. Preis kart. 18 Fr.

Dieses Buch ist ein Fachwerk für den Ladenbesitzer. Der aus verschiedenen Publikationen bekannte Redaktor behandelt darin alle Fragen, die mit dem Bau und der Einrichtung von Läden zusammenhängen und beschäftigt sich gleichzeitig mit Schaufensteranlagen, technischer Ausrüstung, Ventilation, Beleuchtung und Möblierung von Läden. Das Buch gibt daher dem Ladeninhaber die Möglichkeit, das Verkaufsproblem eingehend zu studieren, so dass er daraus ersieht, in welchen Einzelheiten sein Geschäft Mängel aufweist, die den Verkaufserfolg beeinträchtigen und wie er sie beheben kann. Das Buch ist reich illustriert. Es zerfällt in zwei Teile, den allgemeinen, redaktionellen Teil, der schweizerische und ausländische Beispiele bringt, und den speziell schweizerischen, der sich aus Beiträgen verschiedener Firmen der Ladenbaubranche und der damit zusammenhängenden Industriezweige zusammensetzt. Durch die Beiträge dieser Firmen ist der Preis des Buches beträchtlich reduziert worden, aber auch sein Wert, den der Verfasser musste so einige Abbildungen aufnehmen, die er unter normalen Verhältnissen wohl abgelehnt hätte.

H. M.

**Das Sparsamkeitsprinzip in Natur, Technik und Wirtschaft.** Drei Vorträge der Berliner Tagung «Wirtschaftsgut Wärme». Von Siegfried Strugger, Helmut Thielicke und Fritz Reuter. 69 S. Düsseldorf 1952, Deutscher Ingenieur-Verlag GmbH.

Mit der vollinhaltlichen Veröffentlichung der vier allgemeinen Vorträge, die anlässlich der Berliner Tagung «Wirtschaftsgut Wärme» 1950 gehalten wurden, hat sich der Verlag des Vereins Deutscher Ingenieure ein grosses Verdienst erworben. Das grosse Gegenwartsproblem Mensch und Technik wird hier von verschiedenen Standpunkten aus angeleuchtet, so dass seine umfassende Grösse sichtbar wird. Man spürt, wie sehr unsere ganze Existenz in Frage gestellt ist und wie sinnlos es ist, eine Lösung nur auf dem Gebiet der Bildung oder nur auf der moralischen oder humanitären Ebene zu suchen. Vielmehr müssen wir wieder lernen, ganz zu uns selber zu kommen, ganz Mensch zu sein, und dazu müssen wir vorerst wieder in eine wahrhafte, persönliche, menschliche Beziehung zu unseren Nächsten kommen. Die vorliegende Schrift kann uns dabei ein guter Wegweiser sein. Denn Sparsamkeit ist nicht nur ein wirtschaftliches, auch nicht nur ein vernunftgemässes Gebot, sondern vielmehr Ausdruck einer gereiften

geistigen Haltung. Diese Haltung ergibt sich aus dem innern Bedürfnis, frei zu werden von der Gebundenheit an die Konsum-Erwerb-Spirale und ähnliche materielle Kreisprozesse, um frei zu werden für die Liebe zum Nächsten und zu seinem wahren Selbst. Was das bedeutet, geht mit besonderer Eindringlichkeit aus dem Vortrag des Theologen H. Thielicke hervor, der nicht nur den tieferen Sinn und die Grenzen unserer Rationalisierungsbestrebungen vom Evangelium her umschreibt, sondern auch wertvolle Möglichkeiten zur Diskussion stellt, wie die industrielle Produktion zu führen ist, dass sie dem Menschen in Wahrheit diene.

A. O.

Neuerscheinungen:

**Proceedings of the International Symposium on Abrasion and Wear.** 66 p. mit 64 fig. Delft 1951, Rubber-Stichting. Price Fr. 8.50.

**Ueber mechanische Empfänger von Seismographen und Schwingungsmessern mit einem Freiheitsgrad. Dämpfung durch Abstrahlung elastischer Wellen und gedämpfte Stabschwingungen.** Von F. Gassmann. **Ueber Longitudinalschwingungen von Gesteinsstäben. Beitrag zur Ermittlung der inneren Dämpfung (Werkstoffdämpfung) von Gesteinsstäben.** Von F. Gassmann, M. Weber und K. Vöggtli. **Ueber das Verhalten von Elritzen (Phoxinus laevis Agass) gegenüber Licht verschiedener Wellenlänge.** Von Ulrich A. Corti und M. Dietiker. Mitteilungen aus dem Institut für Geophysik an der ETH. Nr. 22. 16 S. mit 5 Abb. Zürich 1952, Selbstverlag.

**Theorie der Kombinationsseismographen.** Von Max Weber. **Ueber die Indikatorgleichung eines Seismometers.** Mitteilungen aus dem Institut für Geophysik an der ETH. Nr. 23. 25 S. mit 14 Abb. Zürich 1953, Selbstverlag.

**Angewandte Nomographie.** Von Fritz Kiessler. Teil I: 135 S. mit 92 Abb. und 36 Tabellen. Preis geb. 18 DM. Teil II: 176 S. mit 151 Abb. und Tabellen. Preis geb. DM 19.80. Essen 1952, Verlag W. Girardet.

**Elektrische Kraftwerke und Netze.** Von Th. Buchhold und H. Happoldt. 2. Auflage. 511 S. mit 543 Abb. Berlin 1952, Springer-Verlag. Preis geb. DM 49.50.

**Bituminöse Bauwerksabdichtung.** Teil I. Von K. Lufsky. 166 S. mit Abb. Leipzig 1952, B. G. Teubner Verlagsgesellschaft. Preis geb. DM 11.80.

**Henschel-Lokomotiv-Taschenbuch.** Ausgabe 1952. 408 S. mit 348 Abb. und zahlreichen Zahlentafeln. Kassel 1952, Henschel & Sohn GmbH. Preis geb. 12 DM.

**Fachrechnen für das Baugewerbe.** Von Lümmer-Korth. 184 S. mit Abb. und Tabellen. Essen 1953, Verlag W. Girardet. Preis kart. Fr. 6.90.

**Das Recht der Ausnutzung von Naturkräften und Bodenschätzen.** Vortrag von Prof. Dr. Peter Liver. 20 S. Zürich 1953, Schweizerischer Energie-Konsumenten-Verband (siehe SBZ 1953, S. 233).

## WETTBEWERBE

**Malerei in der Vorhalle des Stadtsitals Waid, Zürich.** Im allgemeinen Wettbewerb zur Erlangung von Entwürfen für eine Wandmalerei oder ein Mosaik in einer Vorhalle des Stadtsitals Waid beteiligten sich 69 Maler. Das Preisgericht fällt folgende Entscheidung:

1. Preis (2000 Fr.) Adolf Funk, Zürich
2. Preis (1900 Fr.) Emanuel Jacob, Zürich
3. Preis (1300 Fr.) Franz Karl Opitz, Zürich
4. Preis (1200 Fr.) Jakob Gubler, Zollikon
5. Preis (1100 Fr.) Hans Affeltranger, Winterthur-Töss
6. Preis (1000 Fr.) Walter Kerker, Winterthur-Seen.

Ferner wurden die Entwürfe von Alois Carigiet, Zürich, Karl Hosch, Oberrieden, und Hermann Alfred Sigg, Oberhasli-Zürich, mit je 500 Fr. angekauft.

Die Wettbewerbsentwürfe werden von Samstag, 18. Juli, bis Montag, 27. Juli, im grossen Saal des Kirchgemeindehauses Wipkingen zur freien Besichtigung ausgestellt: werktags 10—12 und 14—19 Uhr, sonntags 10—12 und 14—17 Uhr.

**Elementarschulhaus in Herblingen.** Ein von den Architekten Prof. Dr. F. Hess (Zürich), Walter Henne (Schaffhausen) und Stadtbaumeister G. Haug (Schaffhausen) als Fachrichter beurteilter Wettbewerb unter fünf Teilnehmern hatte folgendes Ergebnis:

1. Preis (600 Fr. und Empfehlung zur Weiterbearbeitung) Paul Albiker, Schaffhausen
2. Preis (500 Fr.) Scherrer & Meyer, Schaffhausen
3. Preis (400 Fr.) Emil Winzeler, Schaffhausen
4. Preis (250 Fr.) Ferdinand Schmid, Schaffhausen
5. Preis (250 Fr.) Heinz Anhöck, Herblingen

Die öffentliche Ausstellung der Entwürfe im Gasthaus zum Adler in Herblingen findet statt von Freitag, 17. Juli bis Sonntag, 19. Juli, jeweils 14 h bis 20 h.

Für den Textteil verantwortliche Redaktion:

Dipl. Bau-Ing. W. JEGHER, Dipl. Masch.-Ing. A. OSTERTAG  
Dipl. Arch. H. MARTI

Zürich, Dianastrasse 5 (Postfach Zürich 39). Telephon (051) 23 45 07